



EESTI – NORRA KOOSTÖÖPROGRAMM „GREEN ICT“

TAOTLUS / APPLICATION

Näidisvorm (taotlemine e-teeninduses) / Example (application procedure is in EAS e-service)

I TAOTLEJA / APPLICANT

Taotleja / Applicant	
Taotleja nimi /Name of the applicant	
Juriidiline vorm /Legal form	
Registrikood /Registry code	
Käibemaksukohustuslase number / VAT number	
Kas taotleja on riigihankekohustuslane? / Is applicant a contracting authority (according to Public Procurement Act §5)	Jah /Yes
	Ei /No
Taotleja ettevõtte tüüp (väike- ja keskmise suurusega ettevõtja (VKE) või suurettevõtja) / Type of the company (small and medium sized enterprise (SME) or large company)	VKE / SME
	Suurettevõtja / Large company
Taotleja põhitegevusala (EMTAKi kood ja nimetus) / Applicant's main business area (EMTAK code)	
Taotleja kõrvaltegevusala(d) (EMTAKi kood ja nimetus) / Applicant's other business area(s) (EMTAK code)	
Taotleja lühikirjeldus / Short description about the applicant	

Commented [AL1]: „Toetuse taotlejaks võivad olla Eestis registreeritud äriühingud, milles riigi ja kohaliku omavalitsuse osalus on alla 25%.“



Pangarekvisiidid / Bank requisites		
Rahvusvaheline kontonumber (IBAN) / Account number (IBAN)		
Taotleja kontaktandmed / Applicant's contact information		
Telefon / Phone	E-post / E-mail address	Koduleht / Webpage
Taotleja postiaadress (tänav/küla, linn/vald, sihtnumber, maakond) / Applicant's mailing address (street/village; city/municipality; postal code, county)		
Taotleja esindusõiguslik isik (juhatuse liige) / Legal representative of applicant		
Nimi / Name		
Isikukood / Personal identity number		
Ametinimetus / Position		
Telefon / Phone		
E-post / E-mail address		
Esinduse alus / Representation rights		
Projektijuht / Project manager		
Nimi / Name		
Isikukood / Personal identity number		
Ametinimetus / Position		
Telefon / Phone		
E-post / E-mail address		
Taotleja omanikud / Shareholders		
Aksionäri või osaniku nimi / Name of shareholder	Osaluse suurus / Contribution in euro	Osaluse % / Contribution in %
<i>Lisada vajaduse korral ridu / add lines</i>		
Kokku / Total:		



Kontserni kuulumine/ Group membership

Kas taotlejal on mõne teise ettevõtte üle või mõnel ettevõttel on tema üle valitsev mõju alltoodud alustel?/ Does the applicant have a dominant impact over some other enterprise or does some enterprise have a dominant impact over the applicant on the bases below?

a) ettevõttel on õigus ametisse määrata või ametist vabastada enamikku teise ettevõtte haldus-, juht- või järelevalveorgani liikmetest/ an enterprise has the right to appoint or release a majority of the members of the administrative, management or supervisory body of another enterprise;

b) ettevõttel on õigus rakendada teise ettevõtte suhtes valitsevat mõju vastavalt teise ettevõttega sõlmitud lepingule või selle asutamislepingule või põhikirjale/ an enterprise has the right to implement the dominant impact with regard to another enterprise according to an agreement concluded with another enterprise, or its foundation agreement or the articles of association;

c) ettevõte, mis on teise ettevõtte aktsionär või osanik, kontrollib vastavalt kokkuleppele teiste aktsionäride või osanikega üksi sellise ettevõtte aktsionäride või osanike häälteenamust/ an enterprise that is a shareholder or a stockholder of another enterprise, according to an agreement with the other shareholders or stockholders, alone controls the majority of votes of the shareholders of stockholders of such an enterprise.

JAH /YES

EI /NO

Taotleja tähtsamad majandusnäitajad / Indicators of business activity

Näitaja / Indicator	Taotluse esitamisele eelnev majandusaasta / Year before submission of application	Taotluse esitamise aasta prognoos /Running year of submission of application	Taotluse esitamisele järgneva 1. aasta prognoos / Following year of submission
Aksia-, osa- või sihtkapital / Ownership equity			
Bilansimaht / Balance sheet total			
Omakapital/netovara / Equity capital/ Net assets			
Müügitulu/tulud / Net sales			
Ekspordi osakaal (%) / Export (%)			
Tööjõukulud / Staff costs			



Põhivara kulum / Amortization			
Ärikasum või – kahjum/tulem / Operating profit (-loss)			
Puhaskasum / Net profit (- loss)			
Keskmine töötajate arv / Average number of staff			
Tööjõukulu töötaja kohta / Staff cost per employee	Valem	Valem	Valem
Lisandväärtus töötaja kohta / Added value per employee	Valem	Valem	Valem

Projektis osalevate partnerite kirjeldus (partner on juriidiline isik, nt ettevõtte, assotsiatsioon, MTÜ, klaster vms. Partner osaleb projektis, teeb tegevusi ja kulusid ning saab selle eest toetust). Partnerite kaasamine väiketoetuskeemis ei ole kohustuslik.

Project partners (partner is a legal entity established in Estonia or Norway, for example a company, association, foundation, university, cluster etc. Partner is involved in project activities, bears costs and also gets granted). Partnerships in small grant scheme is not mandatory.

Partneri nimi / Name of partner	Partneri roll projektis (tegevuste lühikirjeldus) / Role of partner (short summary of main activities)	Panus projekti eelarvesse (EUR) / Co- financing (EUR)	Partneri kontaktisik / Contact person	E-post / E-mail address	Partneri koduleht / Web-page address	Käibemaksukoh ustulase number / VAT number	Registrikood / Registry code

Lisadokument: Partneri info vorm

+ Partneri summa

+ Partneri abiliik

+ Partneri majandusaasta aruanne, bilanss ja kasumiaruanne



II PROJEKT / PROJECT

Projekti nimetus / Name of the Project	
Projekti alguskuupäev (<i>alates EAS otsuse tegemise kuupäevast või taotluses määratud hilisemast tähtajast</i>) / Beginning date of the project (<i>date of EAS financing decision or later date stated in application</i>)	Projekti lõppkuupäev (<i>tegevuste ja kulude abikõlblikkuse lõpptähtaeg on maksimaalselt 4 kuud projekti alguskuupäevast arvates, mitte hilisem kui 31.10.2019</i>) / End date of Project (<i>Project and cost eligibility period is maximum 4 months, no later than 31.10.2019</i>)
Projekti kasusaajate asukoht/ Location of Project beneficiaries	
Piirkondlik/ Regional	
Üle-eestiline/ National (Estonia)	
Maakond/ County	
Vald/linn/ Municipality/City	
Projekti fookusvaldkond / Project focus area (main call focus)	
Tööstusinnovatsioon / Green Industry Innovation	
Healutehnoloogiad / Welfare Technology	
Info- ja kommunikatsioonitehnoloogiad (IKT) / Information and communication Technologies (ICT)	
Probleemi kirjeldus (<i>sh probleemianalüüs</i>) / Problem description (<i>include problem analysis</i>)	
Projekti eesmärk (<i>sh käesoleva projektiga ettevalmistatava põhiprojekti eesmärgiks oleva toote/teenuse/protsessi kirjeldus</i>) / Objective of the project (<i>include focus to main call, i.e. description of the product/service/ process in the main call project</i>)	

Commented [AL2]: Abiinfo: Projekti võimalik varaseim algus on 01.07.19



Projekti oodatavad tulemused / Expected project results		
Projekti mõju Eesti ja Norra koostööle ja/või partnerite leidmisele (sh käsitleda põhiprojekti mõju, kui võimalik) / Impact on Estonian – Norwegian business cooperation and/or finding partners (include main call impact, if possible)		
Projekti lühikokkuvõtte avalikkusele (avaldatakse projektide andmebaasis) / Short summary of the project (to be published in public database) – esitada nii eesti kui inglise keeles		
Projekti tegevusplaan / Planned activities		
Tegevus / Activity	Tegevuse ajavahemik / Period	Tegevuse oodatav tulemus / Expected results
	pp.kk.aaaa-pp.kk.aaaa	
	pp.kk.aaaa-pp.kk.aaaa	
/Add lines/		
Projekti meeskonna kirjeldus / Project team		
Meeskonnaliikme nimi / Team member name	Meeskonnaliikme roll, ülesanded ja vastutus projektis / Role, tasks and responsibility	Meeskonnaliikme võtmekompetentsid / Key competences



Projekti riskid ja nende maandamine (kirjeldada riske nii projekti elluviimise kui mõju saavutamise seisukohast)/ **Risk mitigation** (describe risks related to project implementation and project impact(s))

Riskide kirjeldus (sh eraldi sise- ja välisriskid)/ Risk description (inner and external risks separately)	Ilmnemise tõenäosus/ Probability of occurrence	Tagajärjed ja mõju/ Consequences and effects	Maandamise meetodid / Risk mitigation
/add lines/			

III EELARVE / BUDGET

Projekti koondeelarve / Project budget

Tegevuste kirjeldus kululiikide kaupa / Eligible cost categories	Taotleja / Applicant	Partner 1	Maksumus kokku / Total
1. Personalikulu / Staff cost			
2. Reisikulud / Travel costs			
2.1. Päevarahad (töölepingu alusel töötava isiku puhul)			
2.2. Reisikulu (lihtsustatud korra alusel)			
2.3. Majutuskulu (lihtsustatud korra alusel)			
3. Sisseostetavad teenused / Services purchased			
3.1. uuringud, analüüsid, tehniline teadmine, tootearendusega seotud tarkvaralitsentsid, nõustamine jms			
4. Partnerotsing / Partner search activities			
4.1. Partnerotsinguga seotud osalustasud konverentsidel, seminaridel, töötubades			

Commented [AL3]: Abiinfo: kui projekti raames on plaanis tellida mitu teenust, mille kogusumma ületab 5000EUR käibemaksuta, palume lisada ülevaade kõikidest sisseostetavatest teenustest koos summadega lisainfosse (vabas vormis)



4.2. Koosolekute ja töötubade korraldamise kulud			
5. Tõlkekulud / Translation cost			
6. Välispartneri auditeerimisega seotud kulu / External partner audit costs			
7. Teavitusbüüete täitmisega seotud kulud / Costs related to fulfilment of information requirements			
Projekti maksumus kokku / Total			
*Kui abikõbliliku kulu teinud isikul on õigus vastavalt käibemaksu reguleerivatele õigusaktidele projekti raames tasunud käibemaksu oma maksustavast käibest maha arvata või käibemaksu tagasi taotleda ning temale hüvitatakse käibemaksu muul moel, tuleb summad näidata ilma käibemaksuta.			
Finantseerimine /Project financing			
	Summa eurodes / Sum in euros	Osakaal (%) / Grant rate (%)	
Toetusena taotletav summa / Total grant			
Omafinantseering / Self-financing			
Partnerite kaasfinantseering / Partner co-financing			
Finantseerimine kokku / Total financing		100%	

IV LISAINFO

Teised allikad, millest on projektile või seotud projekti(de)le finantseerimist taotletud (märkida ära ka need taotlused, mis on esitatud, kuid mille kohta ei ole veel otsust langetatud). Finantseerimiseks loetakse ka Kredexi laenuid ja käendused. Kui ettevõtte on neid taotlenud või saanud, siis tuleb ka need ära märkida.

Other sources from where the project funding has been requested (also indicate the applications that have been submitted, but has no decision yet to be taken), including Kredex financing mechanisms.



Otsuse tegemise aeg toetuse saamise kohta või esitamise aeg juhul, kui otsust pole tehtud / Date of decision	Toetust andva organisatsiooni nimi / Grant provider	Meetme nimi / Name of programme (mechanism)	Projekti nimi / Name of project	Toetatud tegevused / Supported activities	Toetuse summa või taotluse summa juhul, kui otsust pole veel tehtud / Grant sum

Taotluse kohustuslikud lisad / Mandatory annexes

1. Taotleja ja partneri(te) jooksva majandusaasta bilanss ja kasumiaruanne taotluse esitamisele eelneva kvartali lõpu seisuga / the current balance sheet of the financial year and income statement of the applicant and project partner(s) as of the end of the quarter preceding the submission of the application.
2. Taotleja ja partneri(te) esindusõigusliku isiku poolt kinnitatud viimase majandusaasta aruande koopia juhul, kui aruanne ei ole äriregistris kättesaadav / the copy of the last annual report confirmed by a person having the right to represent the applicant and partner(s), unless the report is available on the commercial register.
3. projektijuhi ja projektimeeskonna liikmete elulookirjeldused / the CVs of the project manager and the members of the project team.
4. vähemalt kolm võrreldavat hinnapakumist üksteisest sõltumatutelt pakkujatelt ja pakkumiste lähteülesannete kirjeldused kõikide kulude puhul, mille korral taotleja teostab projekti elluviimiseks üheliigiliste teenuste ja kaupade ostutehingu alates summast 5000 eurot käibemaksuta või vastavalt taotleja/partneri(te) hankekorras sätestatule. Juhul kui kolme sõltumatut hinnapakumist ei ole võimalik esitada või kui odavaimat pakkumist ei valita, tuleb taotlusele lisada põhjendus. Kui taotlejal/partneril on hankekord, tuleb see esitada / at least three comparable price offers from tenderers not dependent on each other and the descriptions of the initial tasks of the tenders with regard to all costs, where the applicant/partner performs a purchase transaction of single-type services and goods from the amount of 5,000 euros (exclusive of value added tax) to carry out the project, or according to the procurement procedure. If it is not possible to submit three independent price offers or if the cheapest offer is not selected, a statement of substantiation is attached to the application. If the applicant/partner has a procurement procedure, then it must be submitted.



5. eestikeelse projekti korral lisatakse taotlusele inglisekeelne kokkuvõte, mis esitatakse EASi kinnitatud vormil / in case of an Estonian project, the application is accompanied by an English summary, which is presented in a form approved by Enterprise Estonia.
6. Norra partneri kaasamise korral esitatakse projekti lisadokumendid (käesoleva nimekirja punktides 1.-12 nimetatud dokumendid) inglise keeles / in case of Norwegian partner(s), a partner information form (in the form approved by Enterprise Estonia) signed by a person having the right to represent each partner.
7. volikiri, kui taotleja ja/või partneri esindusõiguslik isik tegutseb volituse alusel / an authorisation document if the applicant's and/or partner's legal representative acts on the basis of authorisation.
8. partneri(te) kaasamisel iga partneri esindusõigusliku isiku poolt allkirjastatud partneri info vorm (EASi kinnitatud vormil) / in case of involving a project partner(s), a partner information form (in the form approved by Enterprise Estonia) signed by a person having the right to represent each partner.
9. välispartner, kes peab oma asukohariigi õigusaktide kohaselt olema kantud vastavasse registrisse, esitab registrikaardi väljavõtte / a foreign partner, who should be entered in the corresponding register according to the legislation of the country of residence, presents a register card statement.
10. partneri kaasamise korral allkirjastatud partnerlusleping EASi kinnitatud vormil / in case of involving a partner, a signed Partnership agreement in the form approved by Enterprise Estonia
11. EASi nõudmisel muud asjakohased lisadokumendid / other relevant additional documents upon the request of Enterprise Estonia.

V ESITAMINE / SUBMISSION

Taotleja kinnitused / Confirmations

Allkirjaga annan EASile nõusoleku/ By signing, I consent Enterprise Estonia:

- järelepärimiste tegemiseks õiguspädevale organile/ to make inquiries to a competent body;
- taotleja suhtes Norway Grants 2014 – 2021 ja selle alusel antud õigusaktidest tulenevate õiguste teostamiseks/ to perform the rights arising from the Norway Grants 2014–2021 and accompanying legislation with regard to the applicant;
- edasise projektiga seotud infovahetuse toimumiseks elektroonilisel teel, sh haldusotsuste elektrooniliseks edastamiseks/ to ensure that future communication related to the project takes place electronically, including for the purpose of electronically sending administrative resolutions.



Allkirjaga kinnitan järgnevat:

Üldised kinnitused taotluse kohta

- kõik selles taotluses esitatud andmed on õiged ning esitatud dokumendid kehtivad ja on ehtsad;
- taotluses sisalduv projekt vastab toetuse andmise tingimustes sätestatud eesmärkidele ja toetatavatele tegevustele;
- toetatavate tegevustega ei ole alustatud enne EASi finantseerimisotsuse tegemist;
- projekt ei sisalda tegevusi, mida finantseeritakse samal ajal riigieelarvelistest, Euroopa Liidu või välisabi vahenditest;
- taotleja on teadlik kõikidest programmi korras sätestatud tingimustest ning tutvunud riigiabi andmist käsitlevate õigusaktidega ja järgib nendes sätestatud korda, sh Eesti Vabariigi ja Euroopa Komisjoni vastavaid õigusakte;
- toetuse saamisel kohustub toetuse saaja teavitama avalikkust toetuse saamisest vastavalt projektilepingus sätestatud tingimustele (sealhulgas lisama kodulehele info projekti elluviimise ja toetuse saamise kohta Norway Grants finantsmehhanismist);
- taotleja on teadlik, et toetuse saamisega seotud andmed avalikustatakse;
- EAS võib taotlust või selle koopiaid edastada riigiasutustele ja konfidentsiaalsuskohustusega kolmandatele isikutele eksperdihinnangu saamiseks;
- taotleja on teadlik, et toetus võidakse tagasi nõuda, kui ilmnevad programmi korra punktis 25 nimetatud asjaolud;
- taotleja (ja partner) nõustuvad, et nende suhtes võidakse teostada auditeid ja järelevalvetoiminguid;
- taotleja on teadlik, et juhul, kui toetuse saaja ja/või partneri toetuse määra on 50% või rohkem, peavad toetuse saaja (ja partner) projekti raames kaupu või teenuseid ostes järgima oma asukohamaa riigi riigihangete regulatsioonis ja EL direktiivides hankijale sätestatud kohustusi, sh viima vajadusel läbi nõuetekohase hanke. Alla riigihanke piirmäära teostatud tehingute puhul tuleb esitada vähemalt kolm võrreldavat hinnapakkumist üksteisest sõltumatult pakkujatelt ja pakkumise lähteülesande kirjelduse, kui tehingu summa ilma käibemaksuta on 5000 eurot või rohkem. Juhul kui kolme sõltumatut hinnapakkumist ei ole võimalik esitada või kui odavaimat pakkumist ei valita, tuleb maksetaotlusele lisada sellekohane põhjendus;
- taotleja kohustub väljastama andmeid ja osutama igakülgset kaasabi EASile ning teistele asutustele, kelle kohustuseks on teha järelevalvet selles taotluses sisalduva projekti elluviimise üle;
- taotleja loeb selles taotluses ärisaladuseks taotleja kui ettevõtja äritegevuse kohta käiva teabe, mille avaldamine teistele isikutele võib kahjustada taotleja kui ettevõtja huve; ärisaladuseks ei loeta avalikustamisele kuuluvat või avalikustatud teavet;
- taotleja kohustub projekti ellu viima vastavalt taotluses ning partnerite kaasamise korral partnerluslepingus esitatud teabele ja tingimustele;
- taotleja kohustub teatama viivitamata taotluses esitatud andmete muutumisest või ilmnenust asjaolust, mis võib mõjutada taotluse kohta otsuse tegemist;

Üldised kinnitused taotleja vastavuse kohta

- taotleja on Eestis registreeritud äriühing;



- projekti partner on Eestis ja/või Norras registreeritud juriidiline isik (näiteks äriühing, mittetulundusühing, assotsiatsioon, sihtasutus, ülikool);
- partnerlusprojekti elluviimiseks on allkirjastatud partnerlusleping. Partnerluslepingu olemasolul saavad partnerid teha abikõlblikke kulusid ja rahaliselt panustada projekti finantseerimisse;
- taotleja maksu- või maksevõlg riigile koos intressiga ei ole suurem kui 100 eurot või see on ajatatud;
- taotleja peab olema nõuetekohaselt täitnud maksuseadustes ja –regulatsioonides sätestatud maksudeklaratsioonide esitamise kohustuse;
- taotleja või tema üle valitsevat mõju omava isiku suhtes ei ole algatatud likvideerimis- või pankrotimenetlust ega tehtud pankrotiotsust;
- taotlejal on nõutavad vahendid projekti finantseerimiseks vastavalt programmi korras sätestatud piirmääradele ja tingimustele;
- taotlejal, kes on varem saanud toetust riigieelarvelistest, Euroopa Liidu või välisabi, vahenditest, mis on kuulunud tagasimaksmisele, peavad tagasimaksed olema tehtud tähtaegselt ja nõutud summas;
- vähese tähtsusega abi taotleja ei tohi Programmi raames saada ega olla jooksva majandusaasta ja kahe eelneva majandusaasta jooksul saanud vähese tähtsusega abi VTA määruse mõistes rohkem kui 200 000 eurot. Juhul, kui ettevõtja tegutseb maanteetranspordi valdkonnas, on nimetatud piirmääraks 100 000 eurot (EMTAK 2008, jagu H, alajaod 493 ja 494);
- juhul, kui ettevõtja on käesoleva või kahe eelneva majandusaasta jooksul saanud üldist majandushuvi pakkuvat teenust osutavale ettevõtjale antavat vähese tähtsusega abi (Euroopa Komisjoni määruse nr 360/2012 mõistes), ei tohi käesoleva ja kahe eelneva majandusaasta jooksul VTA määruse alusel ja Euroopa Komisjoni määruse nr 360/2012 alusel antud abi kogusumma ületada 500 000 eurot.

Taotleja esindusõigusliku isiku nimi / Name of applicant's official representative	Allkiri / Signature
	Digitaalselt allkirjastatud / Digitally signed